APPENDIX 7

The Source of Walpole's Verses 'From Time's Usurping Power' Sent to Lady Hervey 28 June 1766

Printed from Honoré Lacombe de Prezel, *Dictionnaire d'anecdotes, des traits singuliers et caractéristiques, historiettes, bons mots, naïvetés saillies, reparties ingénieuses, etc. etc.*, 1768, i. 274 *sub* 'Femmes.' The earlier edition which HW must have used has not been available.

MES furies vieillissent,' dit Pluton au messager des dieux: 'le service les a usées. N'en pourrais-je pas avoir de toutes fraîches? Va donc, Mercure; vole jusqu'au monde supérieur, et tu m'y chercheras trois femmes propres à ce ministère.' Mercure part. Peu de temps après, Junon dit à sa suivante: 'Il me faudrait, Iris, trois filles parfaitement sévères et chastes; crois-tu pouvoir les trouver chez les mortels? Mais parfaitement chastes, m'entends-tu? Je veux faire honte à Vénus, qui se vante d'avoir soumis, sans exception, tout le beau sexe. Va donc, et cherche où tu pourras les rencontrer.' Iris part. Quel est le coin de la terre qui ne fût pas visité par la bonne Iris? Peine perdue; elle revint seule. 'Quoi! toute seule?' s'écria Junon. 'Est-il possible? O Chasteté, o vertu!' 'Déesse!' dit Iris, 'j'aurais bien pu vous amener trois filles, qui toutes les trois ont été parfaitement sévères et chastes; qui n'ont jamais souri à aucun homme; qui ont étouffé dans leur cœur jusqu'à la plus petite étincelle de l'amour: mais, hélas! je suis arrivée trop tard.' 'Trop tard,' dit Junon, 'comment cela?'—'Mercure venait dans l'instant de les enlever pour Pluton; trois filles qui sont la vertu même!'—'Et qu'est-ce que Pluton veut en faire?'—'Des Furies.'